

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
1. Juli 2004 (01.07.2004)

PCT

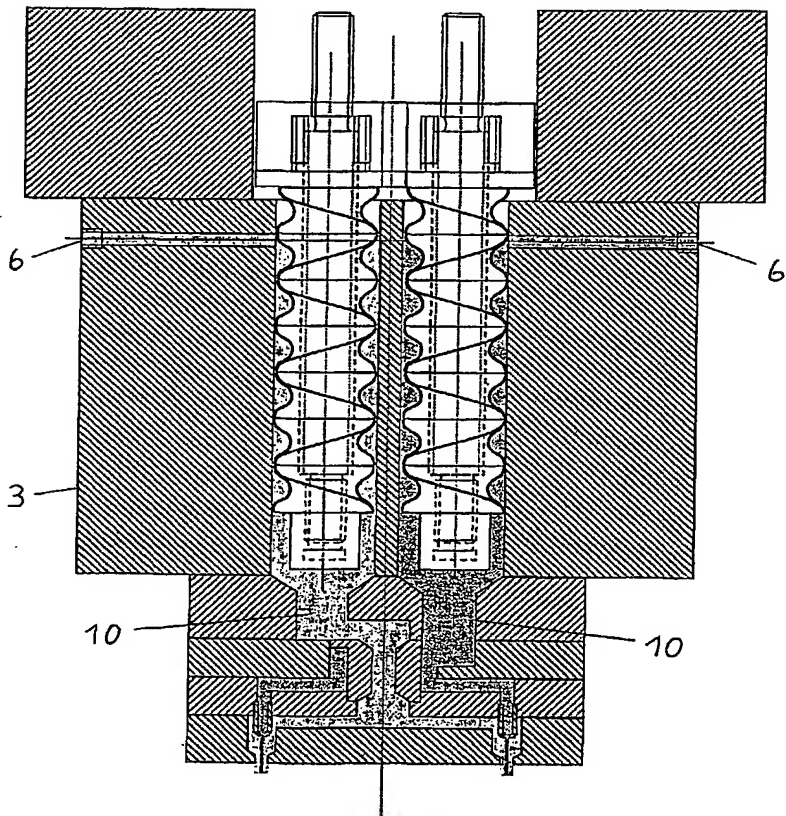
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/054392 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: A23P 1/12, B29C 47/04, 47/30
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2003/000828
- (22) Internationales Anmeldedatum:
17. Dezember 2003 (17.12.2003)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:
102 59 203.9 17. Dezember 2002 (17.12.2002) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BÜHLER AG [CH/CH]; Bahnhofstrasse, CH-9240 Uzwil (CH).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): MEYER, Markus [CH/CH]; Bahnhofstrasse 8, CH-9322 Egnach (CH). MUNZ, Konrad [CH/CH]; Riegelweg 21, CH-9215 Schönenberg (CH). RUTISHAUSER, Stefan [CH/CH]; Wildeggstrasse 23, CH-9000 St.Gallen (CH).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: BÜHLER AG; Bahnhofstrasse, CH-9240 Uzwil (CH).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR THE PRODUCTION OF COLOURED ANIMAL OR HUMAN FOODSTUFFS AND CORRESPONDING DEVICE

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FARBIGER FUTTER- ODER NAHRUNGSMITTEL UND VORRICHTUNG HIERZU



(57) **Abstract:** The invention relates to a method and a device for the production of coloured animal or human foodstuffs and corresponding device, in particular, animal or human foodstuffs with two colours having clearly defined coloured regions. The above is achieved, whereby a product stream, preferably produced in an extruder, is divided into several independent part streams (depending on the number of colours) in a mixing run (3) and each partial stream is mixed with a colour in a mixing chamber (4). The partial streams are mixed just before outlet nozzles on a nozzle plate, such that end products (13) with clearly defined colour regions are produced after expansion and cutting.

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Vorrichtung zur Herstellung von farbigen Futter- oder Nahrungsmitteln, insbesondere von zweifarbigen Futter- oder Nahrungsmitteln mit klar abgegrenzten Farbbereichen. Dies wird dadurch erreicht, dass ein, bevorzugt in einem Extruder aufbereiteter Produktstrom in einer Mischstrecke (3) in mehrere (je nach Anzahl der unterschiedlichen Farben) unabhängige Teilströme aufgeteilt wird und jedem Teilstrom eine Farbe in einer Mischkammer (4) beigemischt

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]